

**WYDZIAŁ PROMOCJI HANDLU i INWESTYCJI**  
(d. Wydział Ekonomiczno-Handlowy)  
**AMBASADY RP w MINSKU**  
**22005 Минск, ул. Володарского 6**  
**tel. (+375 17) 200 2772, - 222 4819; -200 4264; fax: -200 4974**  
**e-mail: [weh.minsk@sml.by](mailto:weh.minsk@sml.by), [wphi.minsk@sml.by](mailto:wphi.minsk@sml.by)**  
**<http://www.embassypoland.nsys.by>**

**Październik 2006**

„ЕКТВ“ ОАО  
bul. Mayakovskogo 115  
220028 Minsk, Republika Białoruś  
tel/fax:+375 17 221 0508  
e-mail:[email]ektbel@mail.ru[/email]  
Osoba do kontaktu: Shikno Ivan Bronislavovich  
Język kontaktu: rosyjski, polski  
Zakład szwalniczo-kaletniczy poszukuje producentów części do produkcji wózków dziecięcych lub doświadczonego partnera do utworzenia wspólnej produkcji w Białorusi na rynek lokalny i WNP.  
X.2006

Podevys OOO Turisticheskaya firma  
ul. Olshevskogo 28  
220093 Minsk, Republika Białoruś  
tel/fax:+375 17 228 5859; -5115; -5546  
e-mail:[email]irina@podevus.com[/email]  
[url]http://www.podevus.com[/url]  
ICQ 219 851 848  
Osoba do kontaktu: Z-ca Dyr. Gen. Labotskaya Irina  
Język kontaktu: rosyjski, polski, angielski  
Poszukuje partnerów do współpracy na turystycznym rynku Tunezji (poza sezonem letnim).  
X.2006

Belenergoremnaladka  
ul. Akademicheskaya 18  
220012 Minsk. Republika Białoruś  
tel:+375 17 293 5359  
fax:+375 17 290 9530  
e-mail: [mail@bern.by](mailto:mail@bern.by)  
<http://www.bern.by>  
Firma oferująca szeroki zakres remontowych, montaowych, naprawczych prac w energetyce poszukuje partnerów do współpracy.

X.2006

IP Trofimova  
pr. Pushkina 30-117  
220062 Minsk, Republika Białoruś  
tel/fax:+375 17 284 7838  
e-mail: [kosmetikby@mail.ru](mailto:kosmetikby@mail.ru)

Poszukuje polskich producentów nietkanych materiałów typu spanlace, fibrella (50-70 g/m kw. 70-80% wiskoza i 20-30% PE), spanbond (17-42 g/m kw.), wiskoza (70-80 g/m kw) do produkcji wyrobów dla medycyny i kosmetyki.  
X.2006

Levon Afyan.  
ul. Trudovaya 14  
225000 d. Tyukhinichi, Brestskij r-n, Brestskaya obl., Republika Białoruś  
tel. mob.: +37529 6517633  
e-mail: [levonafyan@rambler.ru](mailto:levonafyan@rambler.ru)  
Osoba do kontaktu: Afyan Levon Vladimirovich  
Język kontaktu: rosyjski  
Diler ormiańskiego zakładu produkcji koniaku „Ararat“ poszukuje partnerów do współpracy.  
X.2006

Torgovyi Soyuz – Novyi Vek OOO  
Pr-t Chernyakhovskogo 9  
210015 Vitebsk, Republika Białoruś  
tel:+375 212 211 648; -221 333  
e-mail: [soyuz@vitebsk.by](mailto:soyuz@vitebsk.by)  
Osoba do kontaktu: Naczelnik Oddz. Zbytu Baryshnikov Aleksandr Anatolevich  
Andrei Vyacheslavovich – Specjalista Oddz. Sprzedaży  
Język kontaktu: rosyjski  
Poszukuje producentów: pościeli, ręczników, ściereczek, chusteczek, myjek itp., tkanin, proszków do prania, czyszczenia, przemysłowych środków czyszczących.  
X.2006

Belorussko-Italjanskoe S.P. „Dinamo Program“  
ul. Lizy Chaikinoi 4  
220030 Grodno, Republika Białoruś  
tel/fax:+375 152 555 288  
tel:+375 152 550 593  
fax:+375 152 557 997  
GSM +375 295 821 617  
Osoba do kontaktu: Avdei Andrei Ivanovich  
Język kontaktu: rosyjski  
e-mail: [dinamo\\_program@tut.by](mailto:dinamo_program@tut.by)

<http://www.dinamo.grodno.by>

Oferuje przeszycia odzieży dziecięcej i młodzieżowej sportowej i dla wypoczynku.

Poszukuje partnera do współpracy.

X.2006

„Budarko“

ul. K. Chornogo 12A, podezd 2A  
220013 Minsk, Republika Białoruś

tel:+375 17 280 1605,

fax: +375 17 280 0245

e-mail: [budarko@yandex.ru](mailto:budarko@yandex.ru)

Język kontaktu: rosyjski

Oferuje płyty pilśniowe, MDF, sklejkę, poszukuje partnera do współpracy.

X.2006

„Arisan” OOO

ul. Novatorskaya 2 B, ofis 304

220053, г. Минск, Republika Białoruś

tel/fax:+375 17 233 4162

e-mail: [ooo.arisan@gmail.com](mailto:ooo.arisan@gmail.com)

Osoba do kontaktu: Sobol Sergei Leonidovich

Tel. mob.:+375 296 481 299

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje producentów/dużych dealerów laminowanych płyt wiórowych i gipsokartonu dla hurtowych dostaw i oferuje możliwość reprezentowania polskiej firmy w Białorusi.

X.2006

Energomekhkomplekt OOO

ul. Knorina 50-613

220103 Minsk, Republika Białoruś

tel:+375 17 281 1719; -281 2618

e-mail: [sez.cao@mail.ru](mailto:sez.cao@mail.ru)

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje producentów pomp i maszyn elektrycznych, generatorów dużej mocy.

X.2006

Vitebskij oblastnoi territorialnyi fond gossudarstvennogo imushchestva

ul. Pravdy 38

210029 Vitebsk, Republika Białoruś

tel:+375 212 276 096

fax:+375 212 274 018

e-mail: [votfondgi@tut.by](mailto:votfondgi@tut.by)

<http://www.fondgosim.vitebsk.by>

Język kontaktu: rosyjski

Oferuje niewykorzystane obiekty w województwie witebskim (Białoruś) na sprzedaż lub do wynajmu. Zaprasza do odwiedzenia strony internetowej.  
X.6

Foreign Economic Relations and Entrepreneurship Department of  
Vitebsk Executive Committee.

ul. Zamkovaya 4

21006 Vitebsk, Republika Białoruś

Tel. +375 212 360 011,

tel./fax:+375 212 364 664,

e-mail: [vgic@vitebsk.by](mailto:vgic@vitebsk.by)

<http://www.gorod.vitebsk.by>

Osoba do kontaktu: Dyr. Natalia Koroliova

Język kontaktu: rosyjski

Zaprasza potencjalnych inwestorów do zapoznania się z inwestycyjnymi ofertami Witebska na stronie internetowej.

X.2006

ORIMI TRADE ltd.

Tobolskaya str. 3,

194044, St. Petersburg, RUSSIA

tel./fax +7 812 346 82 41, +7 812 605 08 90

e-mail:[email][popov\\_rm@orimitrade.ru](mailto:popov_rm@orimitrade.ru)[/email]

[url]<http://www.orimitrade.com>[/url] , [url]<http://www.greenfieldtea.co.uk>[/url]

Osoba do kontaktu: Popov Roman, Export Manager

Język kontaktu: rosyjski

Producent i dystrybutor herbaty i kawy, lider na rosyjskim rynku gorzyc napojów poszukuje kontaktu z polskimi dystrybutorami.

X.2006

Nesterovich Valerij IP

ul. Nekrasova 12-46

220040 Minsk, Republika Białoruś

tel:+375 17 287 2767

tel.mob:+375 296 329 132

e-mail: [puls8000@mail.ru](mailto:puls8000@mail.ru)

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje dostawców nasion (pestek) dyni w workach.

X.2006

„Gorodskij remzavod” OAO

ul. Tolkacheva 6

211573 Gorodok, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

tel/fax:+375 2139 41746; -41094

Osoba do kontaktu: Dyr. Lapaev Mikhail Andreevich

Język kontaktu: rosyjski

Zaprasza inwestorów do uruchomienia produkcji bloków sprężyn i mechanizmu transformacji dla mebli (110 tys. USD).

X.2006

„Zhivotvoryashchij istochnik” CzPUP

211949 d. Sharagi, Miorskij r-n, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

tel/fax:+375 2152 27914

tel.mob:+375 293 425 655

Osoba do kontaktu: Dyr. Ostrovskaya Natalia Fedorovna

Język kontaktu: rosyjski

Zaprasza inwestorów do uruchomienia produkcji mebli kuchennych z dębu, rzeźbionymi, mebli kutych artystycznie (250tys.USD).

X.2006

„Orshanskij kombinat stroitelnykh materialov” OAO

ul. Stroitelei 3

211030 Orsza, Republika Białoruś

tel:+375 216 294 025

fax:+375 216 294 284

Osoba do kontaktu: Dyr. Gordeev Ivan Viktorovich

Język kontaktu: rosyjski

Zaprasza inwestorów do rekonstrukcji zakładu przetwórstwa drewna (ok. 6,5 mln USD).

X.2006

AXIOMA OOO

ul. Kurczatowa,7, p.611

220064, Mińsk, Republika Białoruś

tel/fax: +375 17 207 0033, -212 9016

e-mail:[email][axioma@axioma.by](mailto:axioma@axioma.by)[/email]

Osoba do kontaktu: Leonid Semianenko – Dyrektor

Język kontaktu: rosyjski

Oferuje usługi konsultingowe i badania marketingowe, pomoc w znalezieniu partnera na Wschodzie.

X.2006

„Rossonskij kombinat promyshlennykh tovarov”

ul. Beregovaya 1

211460 Rossony, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

tel/fax:+375 2159 21523; 22345

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje inwestora do zorganizowania nowej produkcji spienionego poliuretanu dla potrzeb meblarstwa (ok. 30 tys. bezpośrednich inwestycji).

X.2006

Avtoshans ODO

ul. Timiryazeva 125, korp. 8, kv. 1.

220020 Minsk, Republika Białoruś

tel:+375 17 250 3250

Osoba do kontaktu: Dir. Sivakov Sergei Borisovich

Język kontaktu: rosyjski

e-mail:[email]tetra15@mail.ru[/email]

Poszukuje urządzeń do produkcji granulowanej mąki z trawy paszowej typu łubin, lucerna z możliwością suszenia w nim wysłodzin piwnych (60% wilgotności), wydajność 1-15, t/godz.

X.2006

Medved Dmirtij

ul. Kalinowskiego 23-33

220119 Minsk, Republika Białoruś

tel.mob:+375 293 179 586

e-mail:[email]dmedved@yandex.ru[/email]

Oferuje pszenicę miękką przemysłową i paszową z Kazachstanu.

X.2006

Belama Plus OOO NPP

ul. Lenina 242

211030 Orsza, Republika Białoruś

tel/fax:+375 216 214 033

Osoba do kontaktu: Dir. Chervyakov Aleksandr Viktorovich

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje inwestora do opracowania i uruchomienia produkcji zaprawiacza nasion MPS-8 o wydajności do 8 t/godz.

X.2006

„Pervoe maya” PRUT

211156 Chashniki, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

tel/fax:+375 2133 25441; -25421; -25432

Poszukuje inwestora do uruchomienia produkcji pellet torfowych.

X.2006

„Ekamol” OAO

p/o Zadnepetrovskoe, Orshanskij r-n, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

tel:+375 216 244 928

fax:+375 216 244 329

Osoba do kontaktu: Dyr. Vyaltsev Anatolij Dmitrevich

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje partnera do rekonstrukcji linii do produkcji: pasz (100 tys. Euro), dodatków do pasz. (500 tys. Euro), budowy silosów na zboże 21600 t z automatycznym ładowaniem i suszeniem (2 mln Euro).

X.2006

Vitebskdrev OAO

Stakhanovskij pereulok 7

210008 Vitebsk, Republika Białoruś

Tel:+375 212 341 204

Fax:+375 212 342 053

Osoba do kontaktu: Dyr. Yukhnovets Anatolij Ivanovich

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje partnera do budowy zakładu produkcji płyt MDF do produkcji mebli o mocy 256 tys. m sześć. (86 mln USD).

X.2006

Vitpromtara RUP

ul. Rizhskaya 41

210004 Vitebsk, Republika Białoruś

Tel/fax:+375 212 345 855; -345 854; -340 542; -346 400

Osoba do kontaktu: Dyr. Kabanov Aleksandr Adamovich

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje partnera do organizacji recyklingu odpadów budowlanych (1 mln USD).

X.2006

Vitstroitekhmash CzPTUP

ul. 18-ya Gorodskaya 21A

210013 Vitebsk, Republika Białoruś

Tel:+375 212 372 450; -369 106; -354 425

Tel.mob:+375 296 369 106

Osoba do kontaktu: Dyr. Sidorov Andrei Aleksandrovich

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje partnera do uruchomienia produkcji podnośników i specjalnego sprzętu budowlano-drogowego (600 tys. USD).

X.2006

„Dokshickij kombinat stroitelnykh materialov” KUPP

ul. Sovetskaya 20

211720 g.p. Begoml, Dokshickij r-n, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

tel/fax:+375 2157 33785

Osoba do kontaktu: Dyr. Bondarenko Valerij Petrovich

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje partnera do technicznej przebudowy zakładu i uruchomienia produkcji desek podłogowych i kształtowników drewnianych (80 mln Br).

X.2006

„Obolskij keramicheskij zavod” KPUP  
ul. Lenina 10  
21266 g.p. Obol, Shumilinskij r-n, Vitebskaya obl., Republika Białoruś  
Tel/fax:+375 2130 26491; -26448  
Osoba do kontaktu: Dyr. Skomorokhov Niokolai Grigorevich  
Język kontaktu: rosyjski  
Poszukuje inwestorów do rekonstrukcji tunelowego pieca o szer. 4,7 m do  
produkcji cegły klinkierowej. (2,5 mld Br).  
X.2006

„Orshastroimaterialy” OAO  
ul. Pervomaiskaya 70  
211030 Orsha, Vitebskaya obl., Republika Białoruś  
Tel/fax:+375 216 219 392; -244 109  
Język kontaktu: rosyjski  
Poszukuje inwestora do uruchomienia produkcji białych i kolorowych pustaków  
fasadowych.  
X.2006

„Orshastroimaterialy” OAO  
ul. Pervomaiskaya 70  
211030 Orsha, Vitebskaya obl., Republika Białoruś  
Tel/fax:+375 216 219 392; -244 109  
Język kontaktu: rosyjski  
Poszukuje inwestora do rekonstrukcji oddziału betonu komórkowego (6,5 mln  
Euro) i uruchomienia produkcji kostki chodnikowej (krawężników) metodą  
obróbki autoklawowej.  
X.2006

„Lesofabrika Ekotex” SOOO  
pr-t Masherova 17/1, of. 501  
220000 Minsk, Republika Białoruś  
Tel:+375 17 284 8553  
Fax:+375 17 284 585  
Osoba do kontaktu: Dyr. Mikhailovskij Valerij Ranaldovich  
Język kontaktu: rosyjski  
Poszukuje inwestora do realizacji budowy w ciągu 1,5 roku 48 domków  
mieszkalnych drewnianych z klejonych okrągłaków (660 tys.USD).  
X.2006

Vitdorservis OOO  
210000 d. Kirovskoe, g. Vitebsk, adm. Zdanie ZAO „Vozrozhdenie”, Republika  
Białoruś  
tel:+375 212 0604 455

tel.mob:+375 296 366 856

e-mail: [ulul@tut.by](mailto:ulul@tut.by)

Osoba do kontaktu: Dyr. Shikhardov Sergei Vikentevich

Język kontaktu: rosyjski

Budowa kompleksu hotelowego (600 tys. EUR) i stacji obsługi samochodów (250 tys. EUR) na trasie P-21 (ok. 10 km po prawej stronie)Vitebsk-Liozno granica Federacji Rosyjskiej. Zakres inwestycji 550 tys EUR.

X.2006

Vitdorservis OOO

210000 d. Kirovskoe, g. Vitebsk, adm. Zdanie ZAO „Vozrozhdenie”, Republika Białoruś

tel:+375 212 0604 455

tel.mob:+375 296 366 856

e-mail: [ulul@tut.by](mailto:ulul@tut.by)

Osoba do kontaktu: Dyr. Shikhardov Sergei Vikentevich

Język kontaktu: rosyjski

Budowa kompleksu hotelowego i stacji obsługi samochodów na drodze P-20 (ok. 12 km z lewej strony) Vitebsk-Polock-granica Łotwy w woj Witebskim. Parking 2,5 ha na 100 samochodów. Zakres inwestycji 550 tys EUR.

X.2006

Głubokskij raionnyi ispolnitelnyi komitet

ul. Lenina 42

211800 Glubokoe, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

Tel/fax:+375 2156 21848; -22447

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje inwestora do budowy hotelu miejskiego.

X.2006

Głubokskij raionnyi ispolnitelnyi komitet

ul. Lenina 42

211800 Glubokoe, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

Tel/fax:+375 2156 21848; -22447

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje inwestora do budowy aqua parku w mieście Glubokoe.

X.2006

Głubokskij raionnyi ispolnitelnyi komitet

ul. Lenina 42

211800 Glubokoe, Vitebskaya obl., Republika Białoruś

Tel/fax:+375 2156 21848; -22447

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje inwestora do budowy obiektów serwisu przydrożnego, kawiarni, hotelu, campingu w gminie Glubokoe 176 km od Mińska i 187 od Witebska. Na terytorium gminy przebiegają międzynarodowe drogi Polock-Wilno i Mińsk-Ryga.  
X.2006

„Dan” ODO

ul. Gorovtsa 12/2

210000 Vitebsk, Republika Białoruś

Tel.mob:+375 296 368 130;

Fax:+375 17 212 217 781; -364 100

e-mail: [daniлова-galina@mail.ru](mailto:daniлова-galina@mail.ru), [tr\\_danel@mail.ru](mailto:tr_danel@mail.ru)

Osoba do kontaktu: Dyr. Danilova Galina Vasilevna

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje inwestora do budowy kompleksu hotelowego 120-130 miejsc (2,1 mln EUR) w centralnej historycznej części miasta oraz centrum rozrywki dla młodzieży (2,9 mln EUR).

X.2006

IP Legchilin A.A.

Pr. Pobedy 8A, kv. 62-63

210000 Vitebsk, Republika Białoruś

Tel:+375 212 373 760

Tel.mob:+375 297 118 586; -619 0719

Język kontaktu: rosyjski

Poszukuje inwestora (1,2 mln USD) do budowy centrum handlowego z kawiarnią, barem, centrum rozrywkowym przy skrzyżowaniu ulic Korotkiewicza-Bogatyreva w Witebsku.

X.2006